Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B DECYZJA PRZEDSTAWICIELI RZĄDÓW PAŃSTW CZŁONKOWSKICH ZEBRANYCH W RADZIE

z dnia 26 listopada 2007 r.

zmieniająca decyzję nr 2005/446/WE ustalającą ostateczny termin przyznawania środków z 9. Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR)

(2007/792/WE)

(Dz.U. L 320 z 6.12.2007, str. 31)

sprostowane przez:

►C1 Sprostowanie, Dz.U. L 43 z 19.2.2008, str. 40 (2007/792/WE)
►C2 Sprostowanie, Dz.U. L 352 z 31.12.2008, str. 63 (2007/792/WE)

▼B

DECYZJA PRZEDSTAWICIELI RZĄDÓW PAŃSTW CZŁONKOWSKICH ZEBRANYCH W RADZIE

z dnia 26 listopada 2007 r.

zmieniająca decyzję nr 2005/446/WE ustalającą ostateczny termin przyznawania środków z 9. Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR)

(2007/792/WE)

PRZEDSTAWICIELE RZĄDÓW PAŃSTW CZŁONKOWSKICH WSPÓLNOT EUROPEJSKICH, ZEBRANI W RADZIE,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając umowę o partnerstwie pomiędzy członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku z jednej strony a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi z drugiej strony, podpisaną w Kotonu w dniu 23 czerwca 2000 r. ([1]), zmienioną w Luksemburgu w dniu 25 czerwca 2005 r. ([2]) (zwaną dalej „umową o partnerstwie AKP-WE”),

uwzględniając decyzję Rady 2001/822/WE z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich ze Wspólnotą Europejską ([3]) („decyzja o stowarzyszeniu krajów i terytoriów zamorskich”), a w szczególności jej art. 33a,

uwzględniając umowę wewnętrzną pomiędzy przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania i zarządzania pomocą wspólnotową na mocy protokołu finansowego do umowy o partnerstwie AKP-WE ([4]) (zwaną dalej „umową wewnętrzną w sprawie 9. EFR”), a w szczególności jej art. 2 ust. 4,

uwzględniając umowę wewnętrzną pomiędzy przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2008–2013 zgodnie z umową o partnerstwie AKP-WE oraz w sprawie przyznawania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu WE ([5]) (zwaną dalej „umową wewnętrzną w sprawie 10. EFR”),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzja przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie nr 2005/446/WE z dnia 30 maja 2005 r. ([6]) wyznacza dzień 31 grudnia 2007 r. jako ostateczny termin przyznawania zarządzanych przez Komisję środków z 9. EFR, dotacji na spłatę odsetek zarządzanych przez Europejski Bank Inwestycyjny (zwany dalej „EBI”) oraz dochodów z tytułu narosłych odsetek z tych środków.

(2) Punkt 4 załącznika Ib (wieloletnie ramy finansowe na lata 2008–2013) do umowy o partnerstwie AKP-WE zawiera wyjątek od ogólnej zasady dotyczącej sald i funduszy umorzonych po dniu 31 grudnia 2007 r., pochodzących z systemu gwarantują-

([1]) Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 3.
([2]) Dz.U. L 209 z 11.8.2005, str. 27.
([3]) Dz.U. L 314 z 30.11.2001, str. 1. Decyzja zmieniona decyzją 2007/249/WE (Dz.U. L 109 z 26.4.2007, str. 33).
([4]) Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 355.
([5]) Dz.U. L 247 z 9.9.2006, str. 32.
([6]) Dz.U. L 156 z 18.6.2005, str. 19.

▼B

cego stabilizację dochodów z wywozu najważniejszych produktów rolnych (Stabex) w ramach EFR poprzedzających 9. EFR, oraz dotyczącej pozostałych sald i zwrotów kwot przyznanych na finansowanie instrumentu inwestycyjnego, z pominięciem powiązanych dotacji na spłatę odsetek ([1]).

(3) Ten sam punkt stanowi ponadto, że środki można nadal przydzielać po dniu 31 grudnia 2007 r. w celu zapewnienia funkcjonowania administracji UE oraz w celu pokrycia kosztów realizacji bieżących projektów do momentu wejścia w życie 10. EFR.

(4) Datę wejścia w życie 10. EFR można ustalić na później niż dzień 1 stycznia 2008 r.

(5) Niezbędne jest uzgodnienie decyzji nr 2005/446/WE. z pkt 4 załącznika Ib do umowy o partnerstwie AKP-WE.

(6) Ze względu na działanie siły wyższej ustanowienie projektów i programów finansowanych ze środków dostępnych w ramach 9. EFR po decyzji w sprawie ponownego rozdzielenia środków w następstwie oceny śródokresowej (decyzja Komisji nr C(2007) 3856 z dnia 16 sierpnia 2007 r.) opóźniła się o sześć miesięcy we francuskich krajach i terytoriach zamorskich (zwanych dalej KTZ) w regionie Pacyfiku, których dotyczy część czwarta Traktatu,

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Artykuły 1 i 2 decyzji 2005/446/WE otrzymują brzmienie:

„Artykuł 1

1. Ostateczny termin przyznawania środków z 9. EFR zarządzanych przez Komisję Europejską ustala się na dzień 31 grudnia 2007 r., z wyjątkiem sald i środków umorzonych pochodzących z systemu gwarantującego stabilność dochodów z wywozu najważniejszych produktów rolniczych (Stabex) w ramach EFR poprzedzających 9. EFR oraz sald środków przydzielonych z 9. EFR na finansowanie inicjatyw, o których mowa w jednolitych dokumentach programowych francuskich KTZ w regionie Pacyfiku. W razie potrzeby termin ten można zmienić.

2. Salda i środki umorzone po dniu 31 grudnia 2007 r., pochodzące z systemu gwarantującego stabilność dochodów z wywozu najważniejszych produktów rolniczych (Stabex) w ramach EFR poprzedzających 9. EFR, przenosi się do 10. EFR i przydziela się na programy orientacyjne poszczególnych państw AKP oraz KTZ. Ostateczny termin przyznawania środków z 9. EFR zarządzanych przez Komisję na finansowanie inicjatyw, o których mowa w jednolitych dokumentach programowych francuskich KTZ w regionie Pacyfiku, ustala się na dzień 30 czerwca 2008 r.

3. Jeżeli wejście w życie 10. EFR nastąpi po dniu 31 grudnia 2007 r., salda z 9. EFR lub z poprzednich EFR oraz środki umorzone pochodzące z projektów realizowanych w ramach tych EFR można przydzielać w okresie pomiędzy dniem 31 grudnia 2007 r. i datą wejścia w życie 10. EFR. W takim przypadku środki te zostaną wykorzystane wyłącznie w celu zapewnienia funkcjonowania administracji UE oraz w celu pokrycia kosztów dalszej realizacji bieżących projektów do momentu wejścia w życie 10. EFR.

([1]) Załącznik Ib zgodnie z treścią załącznika do decyzji nr 1/2006 Rady Ministrów AKP-WE (Dz.U. L 247 z 9.9.2006, str. 22).

▼B

4. Dochody z tytułu odsetek narosłych ze środków z EDF zostają wykorzystane jedynie w celu pokrycia kosztów związanych z zastosowaniem środków 9. EFR zgodnie z art. 9 umowy wewnętrznej w sprawie 9. EFR do momentu wejścia w życie 10. EFR, po czym zostają one zarezerwowane na wydatki związane z EFR, określone w art. 6 umowy wewnętrznej w sprawie 10. EFR.

Artykuł 2

▼C2

1. Ostateczny termin przyznawania dotacji na spłatę odsetek zarządzanych przez Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) ustala się na dzień 31 grudnia 2007 r. lub datę wejścia w życie 10. EFR, w zależności od tego, która z nich jest późniejsza.

▼B

2. Pozostałe salda i zwroty kwot przydzielonych na finansowanie instrumentu inwestycyjnego zarządzanego przez EBI, z wyłączeniem powiązanych dotacji na spłatę odsetek, przenosi się do 10. EFR. Są one nadal przydzielone na finansowanie instrumentu inwestycyjnego.”.